

Všeobecné obchodní podmínky pro dodání softwaru a poskytování softwarových služeb



Tyto všeobecné obchodní podmínky pro dodání softwaru a poskytování softwarových služeb (dále jen „Smluvní podmínky“) upravují veškeré související podrobnosti, které jsou nezbytné a relevantní pro právní vztahy mezi smluvními stranami. Veškerá označení osob platí rovnocenným způsobem pro obě pohlaví.

V těchto Smluvních podmínkách platí, že „**EPLAN**“ znamená subjekt EPLAN uvedený v příslušném potvrzení objednávky, na základě, kterého daný subjekt uzavírá se zákazníkem smlouvu (dále jen „EPLAN“).

V těchto Smluvních podmínkách platí, že „**Zákazník**“ znamená společnost, obchodníka, právní subjekt podle práva soukromého či práva veřejného nebo zvláštní fond podle práva veřejného uvedený v potvrzení objednávky jako smluvní protistrana společnosti EPLAN (dále jen „Zákazník“).

V těchto Smluvních podmínkách platí, že „**Spřízněné subjekty**“ znamenají právně samostatné obchodní podniky, které a) drží většinu podílů nebo hlasovacích práv v jiném obchodním podniku (držení většinového podílu) a obchodní podniky podléhající jakémukoli takovému držení většinového podílu, nebo b) jsou schopny vykonávat přímý nebo nepřímý ovládající vliv na jiný obchodní podnik (vztah ovládání) a obchodní podniky podléhající takovému vztahu ovládání, nebo c) podléhají společnému řízení nebo mají mezi sebou jiný vztah závislosti (vztah skupiny) (dále jen „Spřízněné subjekty“).

A. Zásady spolupráce mezi Zákazníkem a společností EPLAN

1. Předmět smlouvy

- 1.1 Předmět smlouvy je specifikovaný v příslušném potvrzení objednávky společnosti EPLAN, spolu s dokumenty a dohodami tam zmíněnými, včetně těchto Smluvních podmínek.
- 1.2 Jakékoli nabídky, které se odchyľují od potvrzení objednávky, jakož i jakékoli jiné návrhy smluv, které slouží ke zhodnocení spolupráce, které byly mezi smluvními stranami vzájemně předány v průběhu jednání, jsou nezávazné, včetně ve vztahu k cenám, množstvím, termínům dodání, možnostem dodání, technickým záležitostem, údajům, specifikacím a popisům jakosti.

2. Působnost těchto Smluvních podmínek

- 2.1 Kromě potvrzení objednávky tvoří základ pro veškeré právní transakce mezi společností EPLAN a příslušným Zákazníkem tyto Smluvní podmínky, a tudíž se jimi smluvní vztah řídí.
- 2.2 Případná odchylná a/nebo rozporná smluvní ustanovení a podmínky Zákazníka se nebudou přijímat, a to bez ohledu na to, zda představují podstatnou změnu potvrzení objednávky či nikoli a bez ohledu na převzetí a zaplacení dodávek a služeb společností EPLAN Zákazníkem.
- 2.3 Bez ohledu na výše uvedené platí, že tyto Smluvní podmínky budou mít vždy přednost, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

3. Ceny, odměny a další náklady

- 3.1 Veškeré ceny a licenční poplatky uvedené a dohodnuté v nabídce při uzavření smlouvy (dále jen „Ceny“) jsou „EXW“ (INCOTERMS 2010) a nezahrnují náklady na balení a pojištění!
- 3.2 Odměna za údržbu softwaru je stanovena zvlášť na základě Cen společnosti EPLAN platných v okamžiku uzavření smlouvy (dále jen „Odměna“) a vychází, není-li dohodnuto něco jiného, ze základu, který tvoří čas a materiály, tj. účtují se za hodinu a/nebo den.
- 3.3 V případech, kdy se uplatňují, jsou veškeré Ceny a Odměny bez DPH i ostatních příslušných daní, sazeb, odvodů a poplatků.

4. Placení, započtení a zadržovací právo

- 4.1 Není-li dohodnuto něco jiného, jsou fakturované částky Cen a Odměn dlužné společnosti EPLAN splatné a) do třiceti (30) dnů od doručení faktury Zákazníkovi bez jakýchkoli odpočtů a b) převodem na bankovní účet společnosti EPLAN. Neprokáže-li Zákazník něco jiného, považuje se faktura za doručenou tři (3) dny od fakturace. Po uplynutí této lhůty k zaplacení je Zákazník v prodlení.
- 4.2 Zákazník může provést započtení platebních nároků společnosti EPLAN pouze proti nárokům, které jsou nesporné nebo se staly konečnými a definitivními. Zákazník má zadržovací práva pouze v takovém rozsahu, v jakém tato vychází ze stejné právní transakce.

5. Druh, rozsah a místo dodávek a služeb

- 5.1 Software dodává společnost EPLAN podle své volby buď:
 - a. ve fyzické podobě na strojově čitelném nosiči dat „EXW or Supply Centre“ (INCOTERMS 2010), přičemž společnost EPLAN zvolí druh přepravy, přepravní trasu i přepravce, nebo

- b. v nehmotné podobě, tj. přes internet, k dispozici prostřednictvím stažení z odkazu poskytnutého společností EPLAN, který umožňuje přístup k systémům poskytnutým společností EPLAN ke stažení kopie příslušného softwaru. Příslušný odkaz, jakož i související informace týkající se dispozice, budou Zákazníkovi předány přímo po uzavření smlouvy. Jakost dodávek a služeb se řídí výhradně specifikací služeb nebo technickými specifikacemi platnými v okamžiku uzavření smlouvy, které jsou Zákazníkovi k dispozici, jakož i související dokumentací, která je Zákazníkovi poskytnuta spolu s dodávkami a službami.
- 5.2 Částečné dodávky jsou přípustné v takovém rozsahu, v jakém jsou pro Zákazníka přiměřené.
- 5.3 Software bude dodáván výhradně ve strojově čitelném objektovém kódu nebo v prostředí SAP, ve formátu ABAP, a pouze ke smluvně dohodnutému použití. Zákazník nemá žádný nárok na sdělení či použití zdrojového kódu. Není-li výslovně písemně dohodnuto něco jiného, zdrojový kód netvoří součást smlouvy.
- 5.4 V případě fyzického dodání je příslušným okamžikem splnění dodacích termínů a přechodu nebezpečí ten okamžik, kdy společnost EPLAN předá nosič dat a dokumentaci přepravci a jinak okamžik, kdy je software připravený k získání v souladu s kapitolou A, bodem 5.1 výše a společnost EPLAN Zákazníkovi předala informace nutné pro účely jeho získání.
- 5.5 Není-li ve smlouvě výslovně dohodnuto něco jiného, dodací termíny budou vždy nezávazné a pouze přibližným odhadem. Jsou podmíněny včasným dodáním společnosti EPLAN jejími vlastními dodavateli (v příslušných případech).
- 5.6 V případě překročení výslovně dohodnutého dodacího termínu z důvodů, za které odpovídá společnost EPLAN, stanoví Zákazník společnosti EPLAN písemně lhůtu v délce alespoň jednoho (1) týdne.
- 5.7 Dokud a) společnost EPLAN čeká na spolupráci nebo informace ze strany Zákazníka nebo b) poskytnutí plnění společností EPLAN je narušeno v důsledku stávek nebo výluk v podnicích třetích subjektů nebo ve vlastním podniku společnosti EPLAN (v tomto druhém případě však pouze tehdy, pokud je daný pracovní spor zákonným), oficiálního zásahu, zákonných zákazů nebo jiných okolností, za které společnost EPLAN neodpovídá („vyšší moc“), považují se jakékoli lhůty na dodávky a služby za prodloužené o dobu trvání narušení a o přiměřenou dobu pro obnovení provozu po skončení narušení („prostoje“), a po dobu trvání prostojů nedojde k žádnému porušení povinností ze strany společnosti EPLAN. Společnost EPLAN je povinna o jakýchkoli takových narušeních i o jejich očekávaném trvání neprodleně uvědomit Zákazníka. V případě, že vyšší moc trvá po nepřetržitou dobu více než tři (3) měsíců, budou obě smluvní strany zproštěny povinností k plnění.
- 5.8 Plnění smlouvy společností EPLAN bude podmíněno tím, že společnost EPLAN neporuší jakékoli předpisy národního a mezinárodního exportního práva a práva o zahraničním obchodu, a že ani neporuší žádné sankce či embarga.
- 6. Povinnosti Zákazníka spolupracovat a poskytovat informace**
- 6.1 Zákazník sám je odpovědným za nezbytné hardwarové a softwarové prostředí ve vztahu k dodávkám a službám, které má společnost EPLAN poskytovat. To se také vztahuje na systémové požadavky a zacházení se softwarem zaměstnanci a dalším personálem Zákazníka.
- 6.2 Zákazník odpovídá za vytvoření vhodně nastaveného hardwarového a softwarového prostředí, a to i s ohledem na další zatížení dodávkami a službami.ⁱⁱ
- 6.3 Před jejich použitím je Zákazník povinen dodávky a služby důkladně vyzkoušet z hlediska toho, zda jsou prosté vad, i z hlediska jejich použitelnosti v existující hardwarové a softwarové konfiguraci. To se také vztahuje na dodávky a služby poskytované Zákazníkovi v rámci záruky a údržby.
- 6.4 Zákazník je povinen dodržovat poznámky a minimální požadavky stanovené společností EPLAN ve vztahu k instalaci a užívání dodávek a služeb.
- 6.5 Zákazník je povinen bezplatně a v požadovaném rozsahu zajišťovat jakékoli požadavky a parametry, které jsou nezbytné pro smluvní užívání dodávek a služeb, například personál, pracovní prostory a přístup k nim, jakož i hardware a software, datové a telekomunikační systémy.
- 6.6 Aby byla společnost EPLAN schopna jakékoli závady co nejlepším možným způsobem a co nejrychleji napravit, je Zákazník povinen v souvislosti se zjišťováním a nápravou závady udělit společnosti EPLAN přístup k dodávkám a službám společnosti EPLAN, a to zejména k softwaru a jeho komponentům. V případě potřeby jsou smluvní strany povinny uzavřít jakékoli dohody a učinit bezpečnostní opatření k zajištění ochrany údajů.
- 6.7 Zákazník tímto zaručuje, že svá data pravidelně v přiměřených intervalech odpovídajících dané aplikaci zálohuje, a to v rámci všeobecných právních, obchodně manažerských a organizačních zásad, zejména zásad bezpečnosti IT a dodržování předpisů.
- 7. Záruka; promlčecí lhůta**
- 7.1 Pouze vlastnosti plnění dohodnuté písemně, jakož i rozsah těchto služeb, včetně prohlášení o tom, že smluvní užití těchto služeb není v rozporu s jakýmkoli právy třetích osob, tvoří základ pro dodávky a služby. Zákazník musí provést prohlídku dodávek a služeb okamžitě po jejich obdržení a společnost EPLAN bez zbytečného prodlení uvědomit o jakýchkoli zjevných vadách i o jakýchkoli skrytých vadách okamžitě po jejich zjištění. V případě, že tak neučiní, považují se dodávky a služby za schválené jakožto prosté vad. Jakékoli vady se musí zdokumentovat ve srozumitelné podobě a musí být oznámeny společnosti EPLAN tak, aby společnost EPLAN byla schopna danou vadu bez zbytečného prodlení poté, co se o ní dozví a co jsou poskytnuty jakékoli nezbytné a užitečné informace, napravit. Zákazník je povinen učinit veškerá přiměřená opatření, která usnadní zjištění vad a jejich příčin.
- 7.2 Společnost EPLAN ve vztahu k dodávkám a službám zaručuje v souladu s níže uvedenými ustanoveními, že vlastnosti plnění dohodnuté ve smlouvě jsou splněny a vyhovují dohodnutému rozsahu plnění, a že žádná práva třetích osob nejsou v rozporu s užíváním těchto plnění ve smluvně dohodnutém rozsahu. Jakékoli dohody týkající se jakosti dodávek a služeb představují specifikace plnění; nepředstavují záruku jakosti či trvanlivosti. Zákazník může jakékoli nároky ze záruky uplatňovat pouze ve vztahu k vadám, které jsou opakovatelné nebo které lze identifikovat jinak. Zákazník je povinen jakékoli takové vady srozumitelným způsobem zdokumentovat a společnosti EPLAN předložit oznámení o vadě, jakož i dokumentaci, včetně jakýchkoli užitečných informací Zákazníkovi známých, a to bez zbytečného prodlení poté, co se o vadě dozví. Zákazník je povinen učinit veškerá přiměřená opatření, která usnadňují identifikaci vad a jejich příčin.

- 7.3 V případě, že společnost EPLAN je povinná vady napravit, společnost EPLAN může podle své volby napravit fyzické vady formou následného plnění, nového dodání softwaru nebo dodávek a služeb, nebo předvedením či poskytnutím přiměřeného náhradního řešení vhodného k tomu, aby nenastaly důsledky vady.
- 7.4 V případě právních vad poskytne společnost EPLAN následné plnění. Společnost EPLAN za tímto účelem dle své volby zajistí pro Zákazníka právně nezávadnou možnost dodávky a služby užívat.
- 7.5 Záruka se vztahuje na nejnovější verzi softwaru čas od času publikovanou společností EPLAN (dále jen „nová verze“). Nová verze (tj. jakákoli nová verze softwaru ve vztahu k dodávkám a službám, zejména aktualizace, hotfixy, patche, servisní balíčky atd., avšak s vyloučením jiných modulů, produktů, vložek a doplňků) musí být Zákazníkem převzata, za předpokladu, že slouží účelu toho, aby nedocházelo k vadám nebo aby byly vady napraveny, je zachován smluvní rozsah funkčnosti a toto převzetí nemá za následek podstatné výhody pro Zákazníka.
- 7.6 Společnost EPLAN může následné plnění podmínit tím, že Zákazník zaplatil alespoň přiměřenou část Ceny nebo Odměn.
- 7.7 V případě, že v přiměřené lhůtě nedojde k následnému plnění, může Zákazník od smlouvy odstoupit nebo snížit Cenu či Odměnu za předpokladu, že Zákazník společnosti EPLAN předem písemně stanovil lhůtu k nápravě vady a taková lhůta bezvýsledně uplynula. Společnost EPLAN zaplatí škody nebo náhradu za marné výdaje v důsledku vady v rámci mezi škod specifikovaných ve smlouvě.
- 7.8 Nároky Zákazníka ze záruky se nevztahují na jakékoli dodávky a služby, které jsou Zákazníkem upraveny nebo které jsou použity v jiném systémovém prostředí než v systémovém prostředí zamýšleném či smluvně dohodnutém. Zákazník má možnost prokázat, že vada nebyla způsobena v důsledku jakéhokoli takového odlišného užití.
- 7.9 Promlčecí lhůta pro jakékoli nároky podle tohoto článku činí jeden (1) rok od uzavření smlouvy.

8. Odpovědnost

- 8.1 S vyloučením jakékoli další odpovědnosti bude společnost EPLAN odpovídat za jakoukoli škodu způsobenou společností EPLAN nebo jejími zástupci s úmyslem, hrubou nedbalostí nebo nedbalostním porušením podstatných smluvních povinností. „Zásadní povinnosti“ znamenají povinnosti, které zajišťují, že řádné plnění smlouvy je vůbec možným, a na jejichž dodržování se druhá smluvní strana může pravidelně spoléhat.
- 8.2 Odpovědnost podle kogentních ustanovení právních předpisů, jakož i za újmu na životě či ublížení na zdraví a ve vztahu k nárokům vyplývajícím z odpovědnosti za výrobky, v takovém rozsahu, v jakém existují zvláštní právní předpisy v rozhodném právním řádu v souladu s kapitolou A, bodem 10.4, nebo záruky, zůstává výše uvedenými omezeními odpovědnosti nedotčena.
- 8.3 V případě porušení nezásadních povinností bude společnost EPLAN odpovídat za výsledné majetkové nebo peněžité škody, jejichž vznik by se mohl po uzavření smlouvy obvykle a přiměřeně očekávat. Příslušným standardem je tudíž celková částka Ceny a/nebo Odměn pro společnost EPLAN dohodnutá v příslušné smlouvě v případě, že takovou celkovou částku lze určit, nebo, v případě, že takovou celkovou částku určit nelze (například z důvodu neurčité doby trvání), celková Odměna či průměrná měsíční Odměna placená společnosti EPLAN během dvanácti (12) měsíců před vznikem škody. Zákazník bude mít možnost prokázat, že společnost EPLAN musela očekávat škodu vyšší.
- 8.4 Ve všech ostatních případech bude odpovědnost vyloučena. Toto také platí ve vztahu k nepřímé škodě, následné škodě či ušlému zisku.
- 8.5 Společnost EPLAN si vyhrazuje právo uplatňovat spoluzavinění.

9. Mlčenlivost a ochrana údajů

- 9.1 Smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost ohledně jakýchkoli informací technické, finanční či jiné obchodní nebo důvěrné povahy jimi obdržené přímo nebo nepřímo v souvislosti s příslušnou smlouvou a jejím plněním a nesmí je sdělit třetím subjektům; Spřízněné subjekty smluvní strany nejsou považovány za třetí subjekty. Kromě toho nesmí smluvní strany jakékoli získané informace použít k jakémukoli účelu mimo účel výslovně uvedený ve smlouvě.
- 9.2 Tyto povinnosti mlčenlivosti se nevztahují na jakékoli informace, které jsou veřejně přístupné, které již byly dané straně známy, které byly danou stranou zákonně získány od třetího subjektu, nebo které některá strana sama vyvinula, a to při absenci porušení povinností mlčenlivosti. Důkazní břemeno nese ta strana, která se výše uvedeného dovolává.
- 9.3 Tyto povinnosti týkající se komplexní tajnosti a mlčenlivosti trvají i po skončení příslušné smlouvy.
- 9.4 Společnost EPLAN může shromažďovat, zpracovávat a uchovávat osobní údaje Zákazníka v souladu s předpisy příslušných zákonů, směrnic a dalších předpisů o ochraně údajů.
- 9.5 V případě, že by společnost EPLAN analyzovala zákaznické informace, musí tak společnost EPLAN činit výhradně v rámci přípustného rozsahu vyplývajícího z právních předpisů o ochraně údajů.
- 9.6 Společnost EPLAN dále zaručuje, že všichni zaměstnanci společnosti EPLAN se písemně zavázali, že budou zachovávat tajnost údajů a dodržovat zvláštní mlčenlivost v souladu s příslušnými právními předpisy o ochraně údajů a telekomunikacích i ostatními příslušnými právními předpisy.

10. Závěrečná ustanovení

- 10.1 Společnost EPLAN může podle svého vlastního uvážení a s ohledem na oprávněné zájmy Zákazníka postoupit plnění na subdodavatele zvolené společností EPLAN. Společnost EPLAN odpovídá za plnění svých subdodavatelů tak, jako by byla vlastním plněním společnosti EPLAN.
- 10.2 K tomu, aby byly účinné, musí být jakékoli změny a dodatky těchto Smluvních podmínek v písemné podobě (včetně faxu a emailu) a musí být jako takové výslovně označeny. To se také vztahuje na jakékoli úpravy tohoto ustanovení. Nebyly uzavřeny žádné ústní vedlejší dohody.
- 10.3 V případě, že by kterákoli z ustanovení těchto Smluvních podmínek byla nebo se stala neúčinnými, obsahovala nepřipustnou lhůtu nebo mezeru, nebude tím dotčena platnost zbývajících ustanovení. V takovém případě nahradí smluvní strany neúčinné ustanovení ustanovením účinným, které se co nejvíce blíží hospodářským a právním záměrům smluvních stran.

- 10.4 Tyto Smluvní podmínky i celý právní vztah mezi smluvními stranami se řídí právním řádem České republiky, s vyloučením Úmluvy OSN o koupi zboží i mezinárodního práva soukromého, jakož i jeho ustanovení týkajících se volby práva a kolize právních norem.
- 10.5 Výhradním místem soudní příslušnosti pro veškeré spory vyplývající z těchto Smluvních podmínek nebo s nimi související je místo sídla společnosti EPLAN. Společnost EPLAN může také podat žalobu v místě registrované provozovny smluvní strany.
- 10.6 Příslušná smlouva se nesmí převést či postoupit na třetí subjekt bez předchozího písemného souhlasu společnosti EPLAN (který nesmí být bez přiměřených důvodů odepřen), není-li nabyvatel či postupník právním nástupcem převodce či postoupitele v důsledku fúze, převodu, spojení, akvizice, právní restrukturalizace, prodeje majetku nebo nákupu v podstatě veškerého majetku, ke kterému se předmět těchto Smluvních podmínek vztahuje.

B. Zvláštní ustanovení týkající se spolupráce mezi Zákazníkem a společností EPLAN

I. Standardní software; software třetích subjektů

1. Základní body

- 1.1 V těchto Smluvních podmínkách platí, že „Standardní software“ znamená – včetně související aplikační dokumentace – jakýkoli software a jakékoli softwarové produkty, tj. programy, programové moduly, aplikace, nástroje, vložky a další předem připravená řešení atd., které byly poskytnuty celé řadě zákazníků a/nebo byly vyvinuty pro jejich potřeby na příslušném trhu. „Standardní software“ v podstatě zahrnuje zejména veškeré produkty, které jsou nabízeny nebo určeny k tomu, aby byly nabízeny, společností EPLAN na trhu za Ceny společnosti EPLAN nebo které nejsou jinak výhradně vyvinuty pro individuálního zákazníka a poskytnuty individuálnímu zákazníkovi (dále jen „Standardní software“).
- 1.2 V těchto Smluvních podmínkách platí, že „software jiných výrobců“ znamená jakýkoli software a/nebo jakékoli softwarové komponenty, které nebyly vyvinuty společností EPLAN a/nebo ve vztahu ke kterým společnost EPLAN není autorem nebo spoluautorem a/nebo majitelem (dále jen „Software třetího subjektu“).
- 1.3 „Software třetího subjektu“ tak, jak je vymezený v kapitole B, oddílu II, bodu 1.2 výše zahrnuje zejména jakýkoli software s otevřeným zdrojovým kódem (dále jen „OSS“).
- 1.4 V případě, že software má vymezené jmenné prostory, bude se jmenný prostor výrobce nebo společnosti EPLAN, podle daného případu, považovat za Standardní software; jakýkoli vývoj mimo rámec takového jmenného prostoru se nepovažuje za Standardní software.

2. Udělení uživatelských práv a licenčních práv

- 2.1 Společnost EPLAN udělí Zákazníkovi příslušná uživatelská práva („Licenci“) ve vztahu ke Standardnímu softwaru v souladu s ustanoveními těchto Smluvních podmínek a licenčním modelem společnosti EPLAN platným při uzavření smlouvy. Jakékoli použití Standardního softwaru nad tento rámec je zakázáno a bude vždy vyžadovat výslovný písemný souhlas společnosti EPLAN.
- 2.2 S výhradním omezením v každém případě na vnitřní aplikační účely, společnost EPLAN udělí Zákazníkovi při uzavření smlouvy, v souladu s příslušným licencováním uvedeným ve smlouvě a za odkladné podmínky zaplacení celé částky příslušné faktury, následující Licence:
- Licence pro jediného uživatele:** Nevýhradní časově neomezené uživatelské právo, které je však z hlediska obsahu a místa omezeno na jednu jedinou instalaci na jednouživatelském hardwaru; nebo
 - Síťová licence:** Nevýhradní časově neomezené uživatelské právo, které je však z hlediska obsahu a místa omezeno na instalaci na několika počítačích v rámci vnitřní sítě a výhradně pro zemi, ve které má Zákazník své sídlo tak, jak je uvedeno ve smlouvě; v tomto ohledu se maximální počet paralelních užití bude řídit počtem získaných a aktivovaných licencí spravovaných softwarem pro správu licencí poskytnutých společností EPLAN. V případě, že toto sídlo je v rámci Evropského hospodářského prostoru (EHP), bude Licence platnou v celém EHP; nebo
 - Licence WAN:** V případě, že Zákazník získá „síťovou licenci WAN“, tak, ačkoli budou platit ustanovení výše uvedeného odstavce b), bude povoleno užití po celém světě; nebo
 - Licence na jméno uživatele:** Software smí užívat pouze registrovaní vyjmenovaní uživatelé. Jakákoli další či jiná omezení vyplývající z tohoto druhu Licence, zejména zahrnutí produktů v produktových rodinách, vyplývají ze související dokumentace.ⁱⁱⁱ
- 2.3 „Vnitřní aplikační účely“ zahrnují vypořádání vlastních obchodních transakcí Zákazníka a obchodních transakcí Spřízněných subjektů Zákazníka. Předchozí písemný souhlas společnosti EPLAN se vyžaduje zejména k (i) provozování počítačového střediska pro třetí subjekty nebo (ii) dočasnému poskytování Standardního softwaru (např. v podobě Poskytování aplikační služby) osobám nebo subjektům mimo Spřízněné subjekty nebo (iii) užívání Standardního softwaru k proškolení osob mimo zaměstnance nebo jiný personál Zákazníka nebo jeho Spřízněných subjektů. Provozování pověřeným třetím subjektem pod kontrolou a výhradně pro účely Zákazníka (outsourcing IT, hosting) je povoleno. Užívání technických řešení Zákazníkem, kterými má Zákazník v úmyslu získat užití nad rámec rozsahu získaných licenčních práv, tj. zejména prostřednictvím dongle serverů a softwaru pro vzdálenou údržbu, povoleno není.
- 2.4 Přenos Standardního softwaru a převod uživatelských práv na třetí subjekty bude povolen pouze tehdy, pokud byla Zákazníkovi udělena časově neomezená trvalá uživatelská práva ve vztahu ke Standardnímu softwaru předem a pokud jsou uživatelská práva předána třetímu subjektu v rozsahu a ve složení, které bylo před tím získáno Zákazníkem. Při tom může být Standardní software předán třetímu subjektu pouze jednotným a úplným způsobem, včetně jakékoli dokumentace i veškerých ostatních souvisejících materiálů. Jakékoli dočasné předání, půjčení nebo pronajmutí není povoleno. Jakékoli částečné předání Standardního softwaru nebo jeho komponentů třetím subjektům nebo předání téhož Standardního softwaru několika třetím subjektům je zakázáno, s výjimkou v případech, kdy je toto zákonem výslovně povoleno.

V případě přípustného převodu je Zákazník povinen zajistit a je povinen na žádost společnosti EPLAN předložit písemné důkazy

o tom, že:

- třetí subjekt se zavázal k dodržování těchto Smluvních podmínek a užívacích práv nebo jejich omezení udělených v tomto dokumentu;
- Standardní software, dongly, případná výrobní čísla, dokumentace a ostatní materiály dodané spolu se Standardním softwarem, včetně veškerých kopií, aktualizací a dřívějších verzí, byly převedeny na daný třetí subjekt;
- Zákazník si neponechal jakékoli kopie, včetně záložních kopií;
- společnost EPLAN byla informována o převodu a o třetím subjektu, při sdělení souvisejících výrobních čísel a licenčních klíčů daného Standardního softwaru; a
- bylo požádáno o opětovnou registraci výrobních čísel a licenčních klíčů ve prospěch třetího subjektu společnosti EPLAN.

Okamžikem převodu zanikají veškerá užívací práva Zákazníka ve vztahu ke Standardnímu softwaru.

Převod Standardního softwaru, který je podle výše uvedených požadavků povolený, nebude automaticky mít za následek převod či postoupení nároků ze záruky či smlouvy o údržbě pro Standardní software, které ve vztahu mezi Zákazníkem a společností EPLAN případně existují.

- 2.5 Kopie Standardního softwaru se smí pořizovat pouze v počtu, který je nezbytný pro smluvní užívání. Zákazník může připravit nezbytný počet záložních kopií Standardního softwaru v souladu se stavem technologií. Záložní kopie na vyjímatečných nosičích dat musí být takto označeny, musí být opatřeny prohlášením o autorských právech původního nosiče dat, dostatečně zdokumentované z hlediska počtu a umístění jakýchkoli takových kopií a předloženy společnosti EPLAN na její žádost. V případě, že Zákazník získal Standardní software prostřednictvím online stažení, Zákazník může Standardní software zkopírovat na nosič dat. Práva k jakýmkoli takovým online kopiím a v souvislosti s nimi se rovněž řídí těmito Smluvními podmínkami.
- 2.6 Zákazník smí provádět pouze ty změny, rozšíření a jiné úpravy Standardního softwaru, které jsou povolené v rámci mezí příslušných právních předpisů a příslušné judikatury, tj.
- a. zejména rekompilace za účelem vytvoření interoperability s jiným hardwarem a softwarem, nebo
 - b. které jsou nezbytné pro zamýšlené použití a k nápravě závad, nebo
 - c. které byly výslovně smluvně dohodnuty. V jiných ohledech nemá Zákazník žádné právo na adaptaci.
- 2.7 V případě, že společnost EPLAN poskytne Zákazníkovi novou verzi v souvislosti s opravami či údržbou, která nahrazuje smluvní předměty poskytnuté dříve („Stará verze“), taková nová verze podléhá ustanovením těchto Smluvních podmínek.
- 2.8 V případě, že společnost EPLAN poskytne novou verzi Standardního softwaru, práva Zákazníka vyplývající z příslušné smlouvy ve vztahu ke Staré verzi při absenci výslovné žádosti ze strany společnosti EPLAN o vrácení rovněž zaniknou. Zákazník však může Starou verzi nadále používat z důvodů kompatibility v takovém rozsahu, v jakém zákazníci nebo dodavatelé Zákazníka používají starší verze; celkový počet nabytých licencí se tím nezvýší. Zákazník však nebude mít jakékoli nároky na softwarové služby, zejména na údržbu takové Staré verze. V případě, že Zákazník používá novou verzi se souborem původně uloženým pod Starou verzí, takový soubor již nelze editovat Starou verzí.^{iv}
- 2.9 Společnost EPLAN neuplatňuje žádná práva ve vztahu k souborům, dokumentaci a jiným datům Zákazníka vytvořeným v důsledku užití Standardního softwaru zamýšleným a smluvně dohodnutým způsobem.

3. Software třetích subjektů

- 3.1 Ve vztahu k Softwaru třetích subjektů se uplatňují výhradně podmínky užívání či licenční ustanovení a podmínky příslušného výrobce. Jakýkoli Software třetích subjektů je specifikovaný v příslušné nabídce se jménem a/nebo názvem výrobku příslušného výrobce (např. SAP, Autodesk) a obvykle se tam také odkazuje na jeho podmínky užívání.
- 3.2 Software třetích subjektů netvoří součást Softwarové služby ani jiných služeb na údržbu softwaru a ustanovení těchto Smluvních podmínek týkající se Softwarové služby nebo služeb údržby softwaru se na Software třetích subjektů nevztahují. Software třetích subjektů se řídí výhradně ustanoveními a podmínkami svého příslušného výrobce.
- 3.3 Informace a dokumentace vyžadované ve vztahu k OSS tvoří součást dokumentace týkající se Standardního softwaru v souladu s kapitolou A, bodem 5.1 těchto Smluvních podmínek.

4. Ochrana před neoprávněným rozmnožováním software (opatření a mechanismy)

- 4.1 Za účelem ochrany svého duševního vlastnictví může společnost EPLAN do veškerých svých dodávek a služeb zahrnout ochranu hardwaru nebo softwaru před kopírováním.
- 4.2 Zákazník je povinen Software a veškeré jeho komponenty používat výhradně zamýšleným a smluvně dohodnutým způsobem a je povinen zejména zajišťovat, aby byla předaná ochrana hardwaru před kopírováním či uzamčením, resp. dongle pečlivě zabezpečená před přístupem třetích subjektů. „Třetí subjekty“ pro účely tohoto ustanovení nezahrnují zaměstnance Zákazníka či jiné osoby, které se u Zákazníka zdržují pro účely smluvního užívání smluvních předmětů.
- 4.3 Zákazník nesmí upravovat či odstraňovat oznámení o autorských právech, značky a/nebo kontrolní čísla či znaky společnosti EPLAN nebo příslušného poskytovatele licence či výrobce.
- 4.4 Společnost EPLAN může v přiměřených intervalech provádět audit toho, zda jsou dodávky a služby používány v souladu s těmito Smluvními podmínkami. Společnost EPLAN může za tímto účelem požadovat od Zákazníka informace, zejména pokud jde o dobu a rozsah užívání dodávek a služeb, a může provádět kontroly knih a záznamů Zákazníka, jakož i hardwaru a softwaru Zákazníka. Za tímto účelem se společností EPLAN udělí přístup k podnikatelským prostorám Zákazníka během obvyklé pracovní doby a v tomto ohledu jí musí být umožněno používat software společnosti EPLAN. Společnost EPLAN je povinna Zákazníka o jakémkoli takovém auditu písemně a dostatečně předem uvědomit.

- 4.5 V případě, že Zákazník poskytne třetím subjektům nosiče dat, paměti nebo jiný hardware, na kterém je uložen software nebo jiné související komponenty společnosti EPLAN (zcela nebo zčásti, nezměněné či upravené) nebo se vzdá jejich přímé držby, je Zákazník povinen zajistit, aby uložený software nebo jiné související komponenty společnosti EPLAN byly předem zcela a trvale vymazány

II. Servisní služby (SWS)

1. Servisní služby pro Standardní software

Společnost EPLAN bude servisní služby poskytovat pouze pro Standardní software vytvořený společností EPLAN, který je odpovídajícím způsobem značený.

2. Předmět servisní smlouvy

- 2.1 V těchto Smluvních podmínkách platí, že „Servisní služba“ znamená plnění týkající se údržby Standardního softwaru v souladu s ustanoveními těchto Smluvních podmínek; typ a rozsah dodávek a služeb, které se mají poskytovat, se řídí úrovní Servisní služby podrobně uvedené v příslušné smlouvě na základě souvisejících Specifikací plnění (dále společně označované jako „Servisní služba“).

- 2.2 Jakékoli změny v rozsahu služeb musí být ke své účinnosti dohodnuty písemně.

- 2.3 V souvislosti se Servisní službou se Zákazníkovi bude čas od času poskytovat standardní verze případných nových softwarových verzí.

Za provádění úprav specifických pro daného zákazníka bude odpovídat Zákazník sám. Individuální programy a úpravy softwaru pro daného zákazníka na základě přizpůsobování technologií, jako je například programování API, skriptování, individualizace hlavních dat, hromadné postupy atd. jsou ze Servisní služby vyloučeny. Jakékoli související práce nutné k udržení provozuschopnosti po dodání nových verzí Standardního softwaru se musí zadávat a platit zvlášť.

Software nebo jeho komponenty se jmennými prostory:

V případě softwaru se jmennými prostory je příslušným jmenným prostorem pro rozlišování mezi Standardním softwarem a přizpůsobeními pro daného zákazníka jmenný prostor výrobce nebo společnosti EPLAN. Standardní vývoj se provede ve jmenném prostoru výrobce nebo společnosti EPLAN, zatímco přizpůsobení pro daného zákazníka se provedou ve jmenném prostoru Zákazníka.

3. Rozsah Servisní služby

- 3.1 Společnost EPLAN bude během doby trvání příslušné smlouvy poskytovat plnění v ní specifikovaná v souladu se Specifikacemi plnění platnými ke dni uzavření smlouvy.

- 3.2 **Není-li výslovně dohodnuto něco jiného, následující plnění tvoří součást smlouvy a vyžadují samostatnou dohodu:**

- služby pro programy nepoužívané na základě provozních podmínek specifikovaných společností EPLAN;
- úpravy softwaru podle nových vydání operačních systémů nebo konverze softwaru podle operačních systémů, pro které software společnosti EPLAN není obecně schválený;
- služby, jejich nutnost vznikne v důsledku nedodržování provozních pokynů Zákazníkem, jiných druhů provozních chyb, nedbalostní nebo úmyslné škody nebo změny softwaru nebo jeho datových nosičů;
- služby v místě instalace;
- služby v podobě školení prostřednictvím telefonní linky.

Jakékoli takové služby se musí objednávat na základě příslušné objednávky zvlášť.

4. Poplatky za servisní služby

- 4.1 Poplatky se vypočítávají v podobě roční fixní částky v souladu s příslušnou smlouvou a účtují se za příslušný rok předem.

- 4.2 Poplatek stanovený ve smlouvě se může zvýšit, a to písemným oznámením daným tři (3) měsíce před koncem smluvního roku (a poprvé po uplynutí prvního (1.) smluvního roku). V případě zvýšení o více než 10 % může Zákazník Servisní službu oznámením daným s výpovědní lhůtou v délce jednoho (1) měsíce od nabytí účinnosti zvýšení ukončit.

5. Doba a trvání Servisní služby

- 5.1 Servisní služba je dohodnuta na počáteční pevné období v délce dvaceti čtyř (24) měsíců od zahájení smlouvy. Po uplynutí počátečního pevného období se Servisní služba automaticky a nepřetržitě prodlouží o dalších dvanáct (12) měsíců, nebude-li kteroukoli smluvní stranou případně písemně ukončena s výpovědní lhůtou v délce tří (3) měsíců ke konci svého trvání. Během příslušné doby trvání může být Servisní služba ukončena pouze z řádného důvodu.

- 5.2 Právo Zákazníka na ukončení v případě zvýšení Ceny v souladu s výše uvedeným bodem 4.2 zůstává nedotčeno.

(listopad 2021)

Doplňující informace:

- ⁱ Kupní smlouva se má za uzavřenou, pokud odběratel objedná řešení EPLAN e-mailem s odkazem na číslo této nabídky.
- ⁱⁱ Aktuální požadavky na HW, SW a síť pro implementaci řešení EPLAN naleznete na www.eplan.cz/systemovepožadavky.
- ⁱⁱⁱ Časově neomezené uživatelské právo je umožněno až po řádném uhrazení faktur za dodané řešení. Po implementaci řešení je uživatelské právo omezeno pouze do doby splatnosti faktur. Pro neomezené uživatelské právo licenci je nutné zdarma ročně aktualizovat uvolňovací kód.
- ^{iv} Více o SWS a zpětné podpoře starších verzí na www.eplan.cz/sws.